

## **License Information**

**Translation Questions (unfoldingWord)** (French) is based on: unfoldingWord® Translation Questions, [unfoldingWord](#), 2022, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Translation Questions (unfoldingWord)

### **Éphésiens 1.1**

**À qui est-ce que Paul écrit cette lettre ?**

Il écrit aux saints qui sont à Éphèse et aux fidèles en Jésus-Christ.

### **Éphésiens 1.3**

**De quoi Dieu le Père a-t-il bénii les saints ?**

Dieu le Père a bénii les saints de toutes sortes de bénédicions spirituelles dans les lieux célestes en Christ.

### **Éphésiens 1.4**

**Quand est-ce que Dieu a élu ses saints ?**

Il les a élus avant la fondation du monde.

[Le mot élus signifie ici choisis.]

### **Éphésiens 1.4 (#2)**

**Dans quel but est-ce que Dieu a élu ses saints ?**

Dieu les a élus pour qu'ils soient saints et irrépréhensibles devant lui.

[Le mot irrépréhensible signifie ici quelqu'un à qui on ne peut pas faire de reproche.]

### **Éphésiens 1.5**

**Pour quoi est-ce que Dieu a prédestiné les saints ?**

Dieu a prédestiné les saints à être ses enfants d'adoption par Jésus-Christ.

### **Éphésiens 1.6**

**En qui est-ce que Dieu nous a accordé sa grâce ?**

Il nous l'a accordée en son bien-aimé.

### **Éphésiens 1.7**

**Qu'ont les saints en Christ ?**

Les saints ont la rédemption par son sang et la rémission des péchés.

### **Éphésiens 1.10**

**Quel était le plan que Dieu voulait mettre à exécution lorsque les temps seraient accomplis ?**

Le plan de Dieu était de réunir toutes choses en Christ, celles qui sont dans les cieux et celles qui sont sur la terre.

### **Éphésiens 1.13**

**En qui est-ce que les saints ont été scellés ?**

Les saints ont été scellés du Saint-Esprit qui avait été promis.

### **Éphésiens 1.14**

**De quoi l'Esprit est-il un gage ?**

L'Esprit est un gage de l'héritage des saints.

### **Éphésiens 1.18**

**Que prie Paul pour que les saints sachent quelle est l'espérance qui s'attache à l'appel de Dieu ?**

Paul prie que Dieu illumine les yeux de leur cœur.

### **Éphésiens 1.20**

**Comment est-ce que Dieu a déployé l'infinie grandeur de sa puissance envers les saints ?**

Il l'a déployée en Christ, en le ressuscitant des morts et en le faisant asseoir à sa droite dans les lieux célestes.

## **Éphésiens 1.22**

**Qu'est-ce que Dieu a mis sous les pieds du Christ ?**

Dieu a tout mis sous ses pieds.

## **Éphésiens 1.22 (#2)**

**Qu'est-ce que Dieu a donné à l'Église ?**

Il a donné Christ comme chef suprême à l'Église.

## **Éphésiens 1.23**

**Qu'est-ce que l'Église ?**

L'Église est le corps de Christ.

## **Éphésiens 2.1**

**Comment étaient les saints avant de devenir chrétiens ?**

Ils étaient morts dans leurs offenses et par leurs péchés.

## **Éphésiens 2.2**

**Qui agit maintenant dans les fils de la rébellion ?**

Le prince de la puissance de l'air.

## **Éphésiens 2.3**

**Qu'est-ce que les chrétiens éphésiens étaient avant d'avoir cru en Christ ?**

Ils étaient par nature des enfants de colère, comme les autres.

## **Éphésiens 2.4**

**Pourquoi est-ce que Dieu est riche en miséricorde envers les saints ?**

Dieu est riche en miséricorde envers les saints à cause du grand amour dont il les a aimés.

## **Éphésiens 2.5**

**Par quoi est-ce que les saints sont sauvés ?**

Les saints sont sauvés par grâce.

## **Éphésiens 2.6**

**Où est-ce que Dieu a fait asseoir les saints ?**

Dieu les a fait asseoir dans les lieux célestes en Jésus-Christ.

## **Éphésiens 2.7**

**Que veut montrer Dieu dans les siècles à venir par sa bonté envers les saints en Jésus-Christ ?**

Dieu veut montrer l'infinie richesse de sa grâce.

## **Éphésiens 2.8**

**Par quoi est-ce que les saints sont sauvés ?**

Ils sont sauvés par la grâce, par le moyen de la foi.

## **Éphésiens 2.9**

**Pourquoi est-ce que les saints ne peuvent pas se glorifier ?**

Parce qu'ils ne sont pas sauvés par les œuvres.

## **Éphésiens 2.10**

**Qu'est-ce que Dieu a préparé et que les saints doivent pratiquer ?**

Dieu a préparé de bonnes œuvres pour que les saints les pratiquent.

## **Éphésiens 2.12**

**Avant de croire en Christ, comment étaient les Éphésiens ?**

Ils étaient sans Christ, privés du droit de cité en Israël, étrangers aux alliances de la promesse, sans espérance et sans Dieu dans le monde.

**Éphésiens 2.13**

**Qu'est-ce qui est arrivé aux Éphésiens en Jésus-Christ ?**

Ils ont été rapprochés par le sang de Christ.

**Éphésiens 2.14**

**Qu'est-ce que Christ a fait pour la relation entre les païens et les Juifs ?**

Christ a fait la paix. Il a réunit les deux en un et a renversé le mur de séparation et l'inimitié.

*[Le mot inimitié signifie ici le fait d'être ennemis.]*

**Éphésiens 2.15**

**Qu'est-ce que le Christ a anéanti par sa chair ?**

Christ a anéanti par sa chair la loi des ordonnances dans ses prescriptions.

**Éphésiens 2.18**

**Comment est-ce que tous les saints ont accès au Père ?**

Les saints ont accès au Père par Christ dans un même Esprit.

**Éphésiens 2.20**

**Sur quelle fondement est-ce que l'Église a été édifiée ?**

L'Église a été édifiée sur le fondement des apôtres et des prophètes.

*[Le mot édifiée signifie ici construite, comme une maison est construite sur un fondement.]*

**Éphésiens 2.21**

**Comment s'élève l'Église bien coordonnée ?**

Elle s'élève pour être un temple saint dans le Seigneur.

**Éphésiens 2.22**

**Dans quel but est-ce que les saints sont aussi édifiés ?**

Ils sont édifiés pour être une habitation de Dieu en Esprit.

**Éphésiens 3.2**

**Pour qui est-ce que la dispensation de la grâce de Dieu a été confiée à Paul ?**

Pour les païens.

**Éphésiens 3.3**

**Que quoi est-ce que Paul a eu connaissance par révélation ?**

Paul a eu connaissance du mystère sur lequel il écrit.

**Éphésiens 3.5**

**À qui est-ce que Dieu a révélé ce qui n'avait pas été manifesté dans les autres générations ?**

Il l'a révélé par l'Esprit aux saints apôtres et aux prophètes de Christ.

**Éphésiens 3.6**

**Quel mystère a été dévoilé ?**

Le mystère dévoilé est que les païens sont cohéritiers, forment un même corps et participent à la même promesse en Jésus-Christ par l'Évangile.

**Éphésiens 3.7**

**Quel est le don qui a été accordé à Paul ?**

Il a été fait ministre de l'Évangile par la grâce de Dieu et par l'efficacité de sa puissance.

*[Le mot ministre signifie ici un serviteur de Dieu.]*

## **Éphésiens 3.9**

**Qu'est-ce que Paul met en lumière en annonçant l'Évangile ?**

Paul met en lumière la dispensation du mystère caché de tout temps en Dieu.

[Le mot *dispensation* signifie ici *administration*. Paul fait connaître comment Dieu administre ou exécute son plan en Christ.]

## **Éphésiens 3.10**

**À qui est-ce Dieu fait connaître sa sagesse par l'Église ?**

Dieu fait connaître par l'Église sa sagesse infiniment variée aux dominations et aux autorités dans les lieux célestes.

## **Éphésiens 3.12**

**Qu'est-ce que les saints ont en Christ par la foi ?**

Ils ont en Christ la liberté de s'approcher de Dieu avec confiance.

## **Éphésiens 3.15**

**Qui tire son nom du Père ?**

Toute famille dans les cieux et sur la terre tire son nom du Père.

## **Éphésiens 3.16**

**Quelle est la prière de Paul pour les Éphésiens ?**

Paul prie pour que Dieu leur donne d'être puissamment fortifiés par son Esprit dans l'homme intérieur.

## **Éphésiens 3.18-19**

**Qu'est-ce que Paul prie que les Éphésiens puissent comprendre ?**

Paul prie que les Éphésiens puissent comprendre avec tous les saints quelle est la largeur, la

longueur, la profondeur et la hauteur de l'amour de Christ.

## **Éphésiens 3.21**

**Où sera la gloire de Dieu dans toutes les générations et aux siècles des siècles ?**

Dans l'Église et en Jésus-Christ.

## **Éphésiens 4.1**

**Comment est-ce que les chrétiens doivent marcher ?**

Ils doivent marcher d'une manière digne de leur vocation.

## **Éphésiens 4.7**

**Qu'est-ce que le Christ a donné à chaque chrétien ?**

Christ a donné à chaque chrétien la grâce selon la mesure du don de Christ.

## **Éphésiens 4.11**

**Quels sont les ministères que Christ a donné qui sont mentionnés dans ce verset ?**

Christ a donné des apôtres, des prophètes, des évangelisateurs, des pasteurs et des docteurs.

[Le mot docteurs signifie ici des enseignants.]

## **Éphésiens 4.12**

**Pour quel but est-ce que ces ministères ont été donnés ?**

Ils ont été donnés pour le perfectionnement des saints en vue de l'œuvre du ministère et de l'édification du corps de Christ.

## **Éphésiens 4.14**

**Comment est-ce que les saints seront perfectionnés ?**

Ils ne seront plus comme des enfants, flottants et emportés à tout vent de doctrine et faciles à tromper par la ruse ou la séduction.

### **Éphésiens 4.16**

**Comment est-ce que le corps de Christ s'édifie lui-même dans la charité ?**

Avec les liens de l'assistance de Christ, le corps bien coordonné et solidement assemblé grandit par la force de chacune de ses parties.

### **Éphésiens 4.17**

**Comment est-ce que les chrétiens ne doivent plus marcher ?**

Ils ne doivent plus marcher comme les païens qui marchent selon la vanité de leurs pensées.

### **Éphésiens 4.18**

**Comment est l'intelligence de ceux qui ne croient pas, les païens ?**

L'intelligence des païens est obscurcie.

### **Éphésiens 4.19**

**Que font les païens parce qu'ils ont perdu tout sentiment ?**

Ils se livrent à la dissolution pour commettre toute espèce d'impureté jointe à la cupidité.

### **Éphésiens 4.22**

**De quoi est-ce que le chrétien doit se dépouiller ?**

Le chrétien doit se dépouiller du vieil homme qui se corrompt par les convoitises trompeuses.

### **Éphésiens 4.24**

**Que doivent revêtir les chrétiens ?**

Ils doivent revêtir l'homme nouveau que Dieu crée.

### **Éphésiens 4.27**

**Qu'est-ce que le chrétien ne doit pas donner au diable ?**

Le chrétien ne doit pas donner accès au diable.

### **Éphésiens 4.28**

**Que doit faire le chrétien au lieu de dérober ?**

Le chrétien ne doit plus dérober mais il doit travailler en faisant ce qui est bien de ses mains, pour avoir de quoi aider les autres.

[Dérober *signifie ici voler des choses.*]

### **Éphésiens 4.29**

**Comment est-ce que le chrétien doit parler ?**

Le chrétien ne doit pas laisser de mauvaises paroles sortir de sa bouche. Il doit parler pour dire de bonnes choses, qui aident les autres à grandir et qui leur communiquent une grâce.

### **Éphésiens 4.30**

**Qu'est-ce que le chrétien ne doit pas faire au Saint-Esprit de Dieu ?**

Le chrétien ne doit pas attrister le Saint-Esprit.

### **Éphésiens 4.32**

**En quoi le chrétien doit-il imiter Dieu ?**

Le chrétien doit pardonner aux autres comme Dieu lui a pardonné en Christ.

### **Éphésiens 5.1**

**Comme qui est-ce que les chrétiens doivent imiter Dieu ?**

Les chrétiens doivent imiter Dieu comme des enfants bien-aimés.

**Éphésiens 5.2**

**Qu'est-ce que Christ a fait qui a été un sacrifice de bonne odeur pour Dieu ?**

Christ nous a aimés et s'est livré lui-même à Dieu pour nous.

**Éphésiens 5.3**

**Qu'est-ce qui ne doit même pas être nommé parmi les saints ?**

L'impudicité, aucune espèce d'impureté et la cupidité ne doivent pas être nommées parmi les saints.

[*La cupidité est l'amour de l'argent et des richesses.*]

**Éphésiens 5.4**

**Qu'est-ce qui ne doit pas être entendu parmi les saints ?**

Les paroles déshonnêtes, les propos insensés, les plisanteries et les choses qui sont contraires à la bienséance ne doivent pas être entendues parmi les saints.

**Éphésiens 5.5**

**Qui n'a pas d'héritage dans le royaume de Christ et de Dieu ?**

Aucun impudique, ou impur, ou cupide (c'est à dire idolâtre) n'a d'héritage dans le royaume du Christ et de Dieu.

**Éphésiens 5.6**

**Qu'est-ce qui arrive à cause de ces mauvaises choses ?**

C'est à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de la rébellion.

**Éphésiens 5.9**

**Quel est le fruit de la lumière ?**

Le fruit de la lumière est toute sorte de bonté, de justice et de vérité.

**Éphésiens 5.11**

**Que doivent faire les chrétiens face aux œuvres infructueuses des ténèbres ?**

Les chrétiens ne doivent pas participer aux œuvres infructueuses des ténèbres, mais plutôt les condamner.

[*Infructueuses signifie ici que ces œuvres ne servent à rien de bon, elles ne donnent pas de bons fruits.*]

**Éphésiens 5.13**

**Que manifeste la lumière ?**

Tout ce qui est condamné est manifesté par la lumière.

**Éphésiens 5.16**

**Que doivent faire les chrétiens puisque les jours sont mauvais ?**

Les chrétiens doivent racheter le temps.

**Éphésiens 5.18**

**Qu'est-ce qui est de la débauche ?**

S'enivrer de vin est de la débauche.

**Éphésiens 5.19**

**Comment est-ce que les chrétiens doivent s'entretenir ?**

Les chrétiens doivent s'entretenir par des psaumes, par des hymnes et par des cantiques spirituels en chantant et en célébrant de tout cœur les louanges du Seigneur.

**Éphésiens 5.22**

**À qui est-ce que les femmes doivent se soumettre comme au Seigneur ?**

Les femmes doivent se soumettre à leurs maris comme au Seigneur.

**Éphésiens 5.23**

**Qui est le modèle que le mari doit imiter comme chef de sa femme ?**

Le mari doit imiter le modèle de Christ, qui est le chef de l'Église.

**Éphésiens 5.26**

**Qu'est-ce que Christ a fait pour son Église et pourquoi ?**

Christ a aimé l'Église et s'est livré pour elle pour la sanctifier par sa parole.

**Éphésiens 5.28**

**Comment est-ce que le mari doit aimer sa femme ?**

Le mari doit aimer sa femme comme leurs propres corps. Celui qui aime sa femme s'aime lui-même.

**Éphésiens 5.29**

**Pourquoi est-ce que le mari doit se rappeler d'aimer sa femme comme son propre corps ?**

Parce que personne ne hait sa propre chair. Au contraire, il la nourrit et en prend soin comme Christ le fait pour l'Église.

**Éphésiens 5.31**

**Que se passe-t-il lorsqu'un homme se marie à sa femme ?**

Lorsqu'un homme se marie à sa femme, il s'attache à elle et ils deviennent une seule chair.

**Éphésiens 5.32**

**Quel mystère est grand ?**

Le mystère de l'union de Christ à l'Église.

**Éphésiens 6.1**

**Que doivent faire les enfants chrétiens envers leurs parents ?**

Les enfants chrétiens doivent obéir à leurs parents.

**Éphésiens 6.4**

**Que doivent faire les pères chrétiens pour leurs enfants ?**

Les pères chrétiens ne doivent pas irriter leurs enfants. Ils doivent les élever en les corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur.

**Éphésiens 6.5**

**Comment est-ce que les esclaves chrétiens doivent obéir à leurs maîtres selon la chair ?**

Les esclaves chrétiens doivent obéir à leurs maîtres avec crainte et tremblement, dans la simplicité de leur cœur, comme à Christ.

**Éphésiens 6.8**

**Que doit savoir l'esclave chrétien quand il sert son maître selon la chair ?**

Il doit savoir que chacun, esclave ou libre, recevra du Seigneur selon ce qu'il aura fait de bien.

**Éphésiens 6.9**

**Que doit savoir un chrétien qui est maître d'esclave concernant la façon dont il traite son esclave ?**

Il doit savoir que le maître de l'esclave et le sien est dans les cieux et que devant lui, il n'y a point d'acceptation de personnes.

*[L'expression acceptation de personnes signifie ici montrer du favoritisme.]*

**Éphésiens 6.11**

**Comment est-ce que le chrétien doit tenir ferme contre les ruses du diable ?**

Le chrétien doit tenir ferme contre les ruses du diable en se revêtant de toutes les armes de Dieu.

*[Se revêtir signifie ici mettre quelque chose sur soi-même comme on le fait avec un habit ou quelque chose qu'on porte sur son corps.]*

*[Hardiment signifie ici sans peur.]*

## Éphésiens 6.12

### Contre qui est-ce que le chrétien lutte ?

Le chrétien lutte contre les dominations, contre les autorités, contre les princes de ce monde de ténèbres et contre les esprits méchants dans les lieux célestes.

## Éphésiens 6.13

### Pourquoi est-ce que le chrétien doit prendre toutes les armes de Dieu ?

Le chrétien doit prendre toutes les armes de Dieu pour pouvoir résister dans le mauvais jour et tenir ferme après avoir tout surmonté.

## Éphésiens 6.16

### Avec quoi est-ce que le chrétien peut éteindre tous les traits enflammés du malin ?

Le chrétien peut éteindre tous les traits enflammés du malin avec le bouclier de la foi.

*[Le mot traits signifie ici les flèches d'un arc.]*

## Éphésiens 6.17

### Qu'est-ce qui est l'épée de l'Esprit ?

La parole de Dieu est l'épée de l'Esprit.

## Éphésiens 6.18

### Comment est-ce que les chrétiens doivent prier?

Les chrétiens doivent prier par l'Esprit, par toutes sortes de prières et de supplications, pour tous les saints et avec entière persévérance.

## Éphésiens 6.19

### Qu'est-ce que Paul demande aux Éphésiens ?

Il leur demande de prier pour lui pour que quand il ouvre la bouche, il puisse faire connaître hardiment et librement le mystère de l'Évangile.

## Éphésiens 6.20

### Dans quelle situation se trouve Paul ?

Paul est ambassadeur pour Christ dans les chaînes : il est en prison.

## Éphésiens 6.23

### Qu'est-ce que Paul souhaite que Dieu le Père et le Seigneur Jésus-Christ donnent à l'Église d'Éphèse ?

Paul souhaite que Dieu et le Seigneur Jésus-Christ lui donnent la paix et la charité avec la foi.